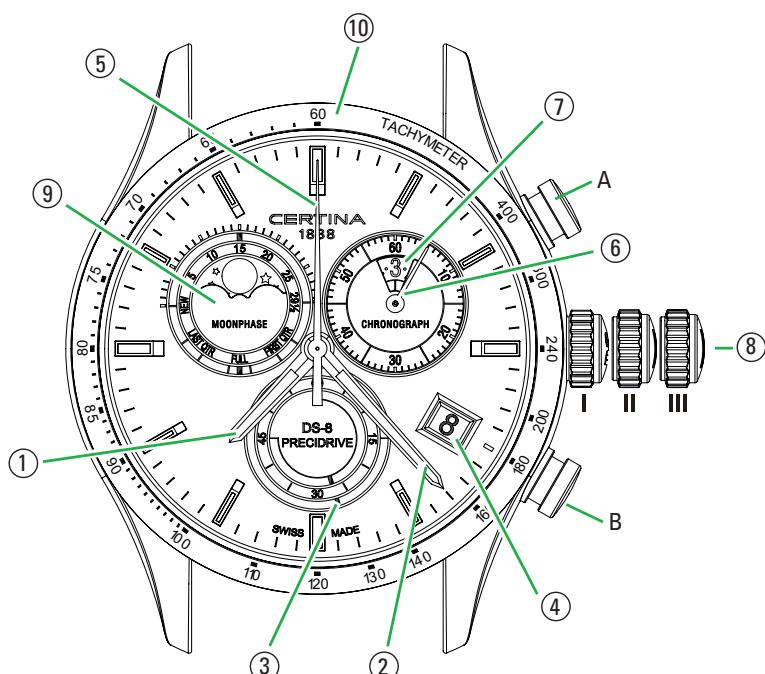




# ساعت‌های کرونوگراف کوارتز با نمایش مرحله ماه PRECIDRIVE

## راهنمای استفاده



### نماها و عملکردها

ساعت:

- ❶ عقربه ساعت‌شمار
- ❷ عقربه دقیقه‌شمار
- ❸ عقربه ثانیه‌شمار
- ❹ نمای تاریخ

کرونو:

- ❺ عقربه ثانیه‌شمار (کرونو)
- ❻ عقربه شمارنده ۶۰ دقیقه (کرونو)
- ❾ عقربه شمارنده ۱۲ ساعت (کرونو)
- ❽ مرحله ماه
- ❾ سرعت‌سنج

❻ سردسته با ۳ وضعیت:

- I وضعیت اولیه (سر دسته پیچ شده\* و بیرون کشیده نشده است)
- II وضعیت تنظیم تاریخ (پیچ سردسته باز شده\* و تانیمه بیرون کشیده شده است)
- III وضعیت تنظیم ساعت (پیچ سردسته باز شده\* و کاملاً بیرون کشیده شده است)

\* مدل‌های دارای سردسته پیچی:

- |    |    |
|----|----|
| IA | IB |
| IB | IA |
- وضعیت اولیه (سر دسته پیچ شده و بیرون کشیده نشده است)  
 وضعیت خنثی (سر دسته باز شده ولی بیرون کشیده نشده است)

## تبریک

تبریک صمیمانه ما را به خاطر انتخاب ساعت کرونوگراف مارک سرتینا<sup>®</sup>، یکی از پر آوازه‌ترین مارک‌های ساعت سوئیسی بپذیرید. ساعت شما به دلیل طراحی بسیار دقیق و استفاده از مواد اولیه و اجزاء با کیفیت بسیار بالا، در برابر فشارهای ناشی از ضربه‌های وارد، تغییرات دما، آب و گرد و غبار مقاوم بوده و علاوه بر این از ویژگی **DS** برخوردار می‌باشد.

این دفترچه راهنمای کرونوگراف کوارتز سرتینا<sup>®</sup> مجهز به موتور PRECIDRIVE G10.962 BH PRD معتبر است. برای تنظیم و استفاده از ساعت کرونوگراف PRECIDRIVE خود، لطفاً به دستورالعمل‌های زیر مراجعه نمایید.

ساعت کرونوگراف PRECIDRIVE شما امکان ثبت زمان رویدادهای تا ۱۲ ساعت را فراهم می‌آورد و از عملکردهای زیر برخوردار است:

- عملکرد کرونو استاندارد START-STOP (شروع - توقف)
- عملکرد ADD (افزون) (زمان‌های افزوده)
- عملکرد SPLIT (میانی) (زمان‌های میانی)

برای اینکه ساعت کرونوگراف شما بتواند سالیان متمادی به‌طور دقیق و کامل کار کند، توصیه می‌کنیم راهنمایی‌های این دفترچه را به دقت دنبال کنید.

ویژگی **DS**: اینمی مضاعف (Double Security) دارای مشخصات زیر است:

- مقاومت بسیار زیاد در برابر ضربه،
- شیشه از جنس کریستال یاقوت با مقاومت بسیار بالا،
- وجود یک واشر ببروی سردسته و یک واشر ببروی میل دسته که خاصیت ضد آب بودن ساعت را حتی در هنگام بیرون کشیده شدن سردسته تضمین می‌کند،
- تقویت در پشت قاب ساعت.

## تنظیمات

مدل‌های دارای سردسته پیچی به منظور حفظ خاصیت ضد آب بودن، بعضی از مدل‌ها به سردسته پیچی مجهز شده‌اند. برای تنظیم وقت یا تاریخ، ابتدا سردسته را بپیچانید تا در وضعیت **IB** قرار گیرد، سپس آن را بیرون بکشید در وضعیت‌های **II** یا **III** قرار دهید.

نکته مهم: بعد از هر بار تنظیم، باید سردسته را مجدداً بپیچانید و در وضعیت اولیه آن سفت کنید تا خاصیت ضد آب بودن ساعت حفظ شود. توصیه می‌شود سردسته **(8)** را در زیر آب دستکاری نکنید.

### تنظیم وقت

سردسته را بیرون بکشید و در وضعیت **III** قرار دهید؛ عقربه ثانیه‌شمار متوقف می‌شود و عقربه ثانیه‌شمار کرونو یک چرخش کامل انجام می‌دهد (ورود به حالت تنظیم). سردسته را به سمت جلو یا عقب بچرخانید تا وقت صحیح تنظیم شود، سپس آن را به وضعیت اولیه **I** برگردانید. وقتی عقربه ساعت‌شمار از عدد ۱۲ عبور کند، متوجه می‌شوید که نیمه شب (تاریخ تغییر می‌کند) یا نیمروز (تاریخ بدون تغییر می‌ماند) را نشان می‌دهد.

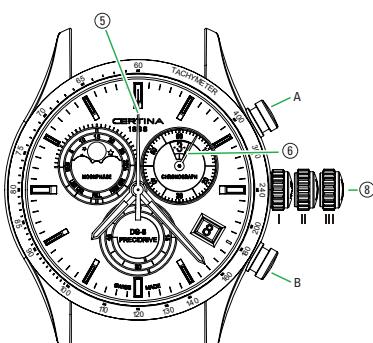
توصیه‌هایی بپارامون همزمان کردن ساعت جهت همزمان کردن عقربه ثانیه شمار با اعلام ساعت رسمی (رادیو/تلوزیون/اینترنت)، سردسته را بیرون بکشید تا در وضعیت **III** قرار گیرد؛ عقربه ثانیه شمار متوقف می‌شود. به محض اینکه هم زمان انجام شد، سردسته را به داخل فشار دهید تا در وضعیت **I** قرار گیرد.

تصحیح سریع تاریخ سردسته را در وضعیت **II** قرار دهید؛ عقربه ثانیه شمار کرونو یک چرخش کامل انجام می‌دهد (ورود به حالت تنظیم). سردسته را به سمت جلو یا عقب بچرخانید تا تاریخ صحیح تنظیم شود.

سرعت سنج (برحسب مدل مربوطه) از سرعت سنج برای اندازه گیری سرعت متوسط یک جسم در حال حرکت، استفاده می‌شود. عملکرد اندازه‌گیری زمان را با یک بار فشار دادن دکمه **(A)** راه اندازی کنید و پس از طی مسافت ۱ کیلومتر، با فشار دادن دکمه **(B)** آن را متوقف کنید. در این حالت عقربه ثانیه‌شمار کرونو بر روی یکی از اعداد درجه‌بندی سرعت قرار می‌گیرد که سرعت را بر حسب کیلومتر در ساعت نشان می‌دهد.

## تنظیم شمارندهای کرونو ببروی صفر

در صورت لزوم، عقربه‌های شمارنده کرونو باید قبل از شروع عمل اندازه‌گیری زمان صفر شوند. برای این منظور به روش زیر عمل کنید: سردسته را در وضعیت **II** قرار دهید؛ عقربه ثانیه شمار کرونو یک چرخش کامل انجام می‌دهد (ورود به حالت تنظیم). با هر بار فشار دادن دکمه **(A)**، یکی از عقربه‌ها فعال می‌شود و با فشار دادن پی در پی دکمه **(B)** می‌تواند به موقعیت اولیه بازگردانده شود. با نگه داشتن دکمه **(B)** سرعت چرخش عقربه افزایش می‌یابد.



### عملکرد کرونو ساده

عملکرد «اندازه‌گیری ساده زمان» به شما امکان می‌دهد رویدادهای زمانی مجزا را اندازه‌گیری کنید.

(شروع) START A

(توقف) STOP A

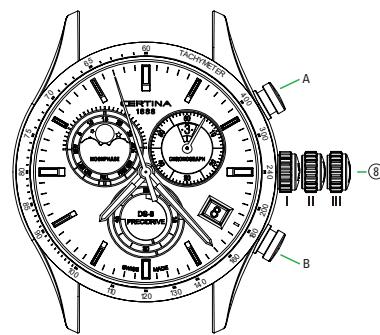
مشاهده زمان (شکل ۱)

۳ - ساعت

۵ - دقیقه

۵۷ - ثانیه

B تنظیم مجدد شمارندها ببروی صفر



شکل ۱

توجه: قبل از هر بار اندازه‌گیری زمان، عقربه‌های کرونو باید در موقعیت اولیه خود قرار داشته باشند. در صورت لزوم، به بخش تنظیم شمارنده‌ها ببروی صفر مراجعه کنید.

یادآوری: کلیه عملکردهای اندازه‌گیری زمان هنگام قابل استفاده هستند که سرdestه در وضعیت ۱ قرار داشته باشد.

### عملکرد ADD (زمان افزوده)

عملکرد ADD (افزون) امکان اندازه‌گیری رویدادهای متوالی را بدون نیاز به صفر کردن عقربه‌ها در بین دو رویداد، فراهم می‌آورد. هر زمان اندازه‌گیری شده به زمان قبلی اضافه می‌شود (شکل ۲).

(شروع) START A

مشاهده زمان (توقف) STOP A

A راه اندازی مجدد

مشاهده زمان (توقف) STOP A

A راه اندازی مجدد

مشاهده زمان (توقف) STOP A

B تنظیم مجدد شمارندها ببروی صفر



شکل ۲

### عملکرد SPLIT-TIME (زمان‌های میانی)

عملکرد SPLIT-TIME امکان توقف عقربه‌ها را برای مشاهده یک زمان میانی، بدون ایجاد وقفه در عمل اندازه‌گیری زمان، فراهم می‌سازد. هنگام راه اندازی مجدد، عقربه‌ها زمان سپری شده را «جبران» می‌کنند.

(شروع) START A

B زمان میانی ۱ (مشاهده زمان ۱ شکل ۱)

۳ - ساعت

۵ - دقیقه

۵۷ - ثانیه

B راه اندازی مجدد (جبران کردن)

B زمان میانی ۲ (مشاهده زمان ۲ شکل ۲)

۴ - ساعت

۴۵ - دقیقه

۲۰ - ثانیه

B راه اندازی مجدد (جبران کردن)

A توقف

B مشاهده زمان (شکل ۳)

۷ - ساعت

۵۵ - دقیقه

۴۵ - ثانیه

B تنظیم مجدد شمارندها ببروی صفر



شکل ۳



شکل ۴

### تنظیم مرحله ماه

برای هزمانی مرحله ماه با یک تقویم رسمی قمری (رادیو، تلویزیون، اینترنت): سرdestه را بپرسن بشنید و در وضعیت III قرار دهید، دکمه (A) را برای چرخاندن مرحله ماه در جهت حرکت عقربه ساعت یا دکمه (B) را برای چرخاندن آن در خلاف جهت حرکت عقربه ساعت فشار دهید. با فشار دادن و نگه داشتن یکی از دکمه‌ها، سرعت چرخش افزایش می‌یابد (شکل ۵).



شکل ۵

### خواندن مرحله ماه

خواندن مرحله ماه مطابق مثال زیر صورت می‌گیرد (شکل ۶). در تاریخ ۲۵ فوریه ۲۰۱۵ در ساعت ۱۷:۱۴ دقیقه، ماه در تربيع اول خود قرار دارد. چیزی که تقریباً معادل هشتادین روز چرخه متوسط ماه است.



شکل ۶

## اطلاعات فنی

### کوک کردن

ساعت‌های کوارتز نیازی به کوک کردن ندارند.

### PRECIDRIVE

ساعت‌های کرونوگراف کوارتز PRECIDRIVE مارک سرتینا<sup>®</sup> نه تنها از دقت بی نظیر محصولات کوارتز، بلکه از ویژگی اصلاح کارکرد براساس تغییرات دما (اصلاح دمایی) و غیر حساس بودن نسبت به رطوبت برخوردار می‌باشدند. این موضوع امکان دستیابی به دقت  $10/-/+$  ثانیه در سال را (در شرایط استفاده عادی) فراهم می‌آورد.

### E.O.L. - (پایان عمر باتری)

اگر عقربه ثانیه‌شمار (3) هر چهار ثانیه یکبار پرش داشته باشد، نشان دهنده این است که باتری به پایان عمر مفید خود نزدیک شده و باید در آینده نزدیک تعویض شود. حدود یک ساعت بعد از فعل شدن حالت E.O.L. استفاده از عملکرد کرونو دیگر امکان‌پذیر نخواهد بود.

## مراقبت و نگهداری

توصیه می‌شود ساعت کرونو خود را (به استثنای بند چرمی) به طور مرتب با استفاده از یک پارچه نرم و آب ولرم و صابون تمیز نمایید. اگر ساعت در معرض آب شور قرار گرفت، آن را با آب تمیز به خوبی شستشو دهید و بگذارید کاملاً خشک شود.

ساعت خود را نزدیک حوزه آهنربایی قوی یا در مکانی که در معرض نور آفتاب، تغییرات شدید دما یا رطوبت است، قرار نهید.

توصیه می‌شود ساعت خود را هر سه تا چهار سال یکبار برای بررسی و کنترل به مرکز خدمات و نمایندگی مجاز سرتینا<sup>®</sup> بسپارید. برای برخورداری از بالاترین استانداردهای خدمات و اطمینان از اعتبار ضمانتنامه لطفاً مهواره به یکی از نمایندگی‌های مجاز سرتینا<sup>®</sup> مراجعه فرمایید.

اگر نمی‌خواهید به مدت چند هفته یا چند ماه از ساعت خود استفاده کنید، توصیه می‌شود سرdestه (8) را بپرسن بشنید و در وضعیت III قرار دهید. این کار وارد این رثی را متوقف می‌کند و در نتیجه عمر باتری به میزان قابل توجهی افزایش می‌یابد.

### تعویض باتری

منبع انرژی ساعت کرونوگراف PRECIDRIVE مارک سرتینا<sup>®</sup> معمولاً برای مصرف متوالی بیش از ۲ سال کافی است. وقتی باتری ساعت خالی شد، باید آن را بدون تأخیر توسط یکی از نمایندگی‌های رسمی سرتینا<sup>®</sup> تعویض نمود.

نوع باتری: باتری دکمه‌ای از جنس اکسید نقره و روی، SR 936 SW, N° 394, 1.55 V.

### جمع‌آوری و اقدامات مربوط به ساعت‌های مچی کوارتزی که به پایان عمر مفید خود رسیده‌اند\*

این نماد نشان می‌دهد که محصول را نباید به همراه زباله های خانگی دور انداخت. این محصول باید به یکی از مراکز مجاز جمع آوری بازگردانه شود. با پیروی از این فرآیند، در حفاظت از محیط زیست و سلامت انسان مشارکت خواهید نمود. بازیافت مواد به حفظ منابع طبیعی کمک می‌کند.

\* معتبر در کشورهای عضو اتحادیه اروپا و هر کشوری که دارای قوانین مشابه است.